### Voltaire au Salon du livre

Les *Cahiers Voltaire* (et les publications de son éditeur, le Centre international d'étude du XVIII<sup>e</sup> siècle) seront présents sur le stand du Centre (H158/K159) au Salon du livre de Paris du 18 au 23 mars 2005. Les adhérents qui souhaitent représenter la Société Voltaire pour une heure ou deux sont invités de se faire connaître au Secrétaire.

Sur le stand des Editions Paris-Méditerranée (A108) sera présentée *L'Affaire Paméla* recemment publiée par André Magnan et qui édite pour la première fois l'ouvrage perdu de Voltaire intitulé *Lettres de M. de Voltaire à Mme Denis, de Berlin.* Signature le 22 mars à 19h30.

L'invité d'honneur au Salon du livre cette année est la Russie et son stand comportera un coin Voltaire où seront exposé un ou plusieurs livres de sa bibliothèque.

 $Pour \, des \, informations \, pratiques, les \, heures \, d'ouverture, etc., consulter \, www.salondu \, livreparis.com$ 

La Société Voltaire sera également présente au Salon du livre de Genève du 27 avril au  $r^{\rm er}$  mai 2005, également sur le stand du Centre international dans l'enceinte du stand collectif de la Région Rhône-Alpes.

## Vie de la Société

### Conseil d'administration

Le conseil d'administration s'est réuni le 15 octobre 2004 dans l'Espace des Blancs-Manteaux à Paris, où se tenait le Salon de la Revue.

A. Brown, L. Choudin, R. Desné, U. Kölving, A. Magnan, J.-N. Pascal, J.-M. Raynaud, A. Sager et Fr. Tilkin étaient présents. Fr. Bessire, T. E. D. Braun et J. Wagner étaient excusés.

Un procès-verbal détaillé de la réunion du 14 mai 2004 sera soumis à l'approbation du conseil à sa prochaine réunion.

#### Comité de lecture des Cahiers Voltaire

Le conseil salue la parution du volume 3 des *Cahiers Voltaire*, sorti à temps pour le Salon de la Revue qui s'ouvre. A la demande d'Ulla Kölving, rédacteur de notre revue, le comité de lecture actuellement composé de cinq membres (Andrew Brown, Roland Desné, Ulla Kölving, André Magnan et Jean-Michel Raynaud), devrait en compter un nouveau pour préparer plus efficacement la section « Etudes et textes », plusieurs autres rubriques

étant par ailleurs confiées à des coordinateurs qui apportent déjà leur aide au comité de rédaction. Jean-Noël Pascal accepte de renforcer l'équipe éditoriale. On convient aussi de dynamiser la rubrique des comptes rendus en la confiant à un responsable qui se chargera de contacter les éditeurs et de distribuer les volumes pour recension (François Bessire, pressenti à l'issue de la réunion, a accepté cette responsabilité).

#### Débat nº 4

Un quatrième débat va être lancé, dont le thème, retenu lors de l'assemblée générale de 2003, sera «Voltaire croyant?». Les coordinateurs en seront A. Magnan et Jan Herman, professeur à la Katholieke Universiteit Leuven, qui a proposé une innovation intéressante, consistant à organiser une table ronde de divers spécialistes, dont des théologiens si possible, avec prise de son pour faciliter la transcription et l'exploitation (revue et site), étant entendu que le débat proprement dit restera naturellement ouvert aux interventions écrites (voir l'appel lancé ci-après).

#### MARS 2005



#### Bilan d'activité et programme d'action

Un bilan de l'activité récente de la Société et un programme d'action ont été présentés et discutés. Le conseil est heureux de constater que le nombre des adhésions est plus élevé cette année que l'année dernière à la même époque. Cent vingt-neuf membres sont en effet à jour de cotisation. Le nombre de 160 pourrait être atteint quand les retardataires effectueront leur paiement pour l'année 2004. Il est décidé que les noms des nouveaux adhérents ne seront plus publiés dans le bulletin; une liste des membres sera diffusée au sein de la Société tous les deux ou trois ans.

J.-N. Pascal a commencé à prendre les contacts nécessaires au changement d'agence bancaire. Le transfert prévu du compte de la Société dans une agence nationale devrait intervenir avant janvier. Une augmentation de la cotisation est sans doute à envisager pour un développement plus soutenu de nos activités: ce point sera débattu dans l'assemblée générale de 2005 pour effet éventuel en 2006.

#### Budget et subventions

Un budget prévisionnel a été établi pour la demande de subvention adressée au Centre national du livre pour le fonctionnement de la Société Voltaire. Quant à la Fondation Voltaire à Ferney, elle a octroyé 2.500 euros à l'éditeur pour la publication du volume 3 des *Cahiers*.

#### Cahiers Voltaire 4

Le volume 4 des *Cahiers Voltaire* est déjà en préparation. Une liste de titres ou de sujets d'articles proposés pour ce volume ou pour les suivants a été examinée et discutée.

#### Colloque et autres projets

L'organisation du prochain colloque *Voltaire et le livre* qui aura lieu à Paris les 27 et 28 octobre 2005 est en bonne voie. Les propositions de communications reçues, dont certaines doivent encore être précisées, couvrent inégalement les orientations tracées (voir *Bulletin* 7). Des contributions complémentaires seront sollicitées. Cest l'une des tâches du comité scientifique qui se réunira en janvier ou février pour arrêter le programme.

Le Bulletin 7 est paru en juillet. Le site de la Société Voltaire a été enrichi. Deux logiciels en préparation lui seront dédiés: le premier permettra d'annoncer des brèves très rapidement, le second facilitera la consultation des fiches de l'enquête en cours sur les contes.

# Assemblée générale 29 octobre 2005

#### Paris, 29 octobre 2005

Notre prochaine assemblée générale se tiendra à Paris le samedi 29 octobre 2005. Elle aura probablement lieu au Lycée Henri le Grand. Les modalités pratiques et festives de l'événement seront précisées en temps voulu.

Sous l'aspect associatif, la présente annonce tient lieu de convocation. L'ordre du jour de l'assemblée générale sera diffusé au début d'octobre par circulaire.

Nos statuts stipulant d'autre part que le conseil d'administration est renouvelé par moitié tous les deux ans, les cinq sièges pourvus en 2001 et non renouvelés en 2003 seront vacants en octobre prochain. Ces sièges sont actuellement occupés par Theodore Braun, Andrew Brown, Lucien Choudin, Ulla Kölving et André Magnan.

Les déclarations de candidature seront reçues jusqu'au 15 septembre. Prière de les adresser à la Société Voltaire, BP 44, F-01212 Ferney-Voltaire cedex. Les candidats sont invités à fournir quelques lignes de présentation personnelle en plus de leurs coordonnées. La liste des candidats et les bulletins de vote seront joints à la circulaire d'octobre, avec le rappel des modalités du scrutin.

## Cahiers Voltaire

### Cahiers Voltaire 3 (2004), sommaire

#### Études et textes

Henri Duranton, Voltaire et la calotte: histoire d'un exorcisme; — Elisabeth Badinter, Le viol de Mme Denis: hypothèse ou roman?; — Lucien Choudin, Bâtir Ferney: le champ de «La Glacière»; — Sergueï V. Korolev, Encore des livres retrouvés de la bibliothèque de Voltaire; — Nicole Jacques-Lefèvre, «Le monstre subsiste encore...»: d'un usage philosophique de la sorcellerie chez Voltaire; — Jacques Spica, Territoire de la philosophie; — Georges Benrekassa, La double nature du «witz»: les limites de la philosophie

#### DÉBATS. Voltaire philosophe

Présentation, par Pierre Frantz, André Magnan, Alain Sager et Baldine Saint Girons. Contributions de Jean Goldzink, Que faire et comment dire? Appel à la délocalisation; Charles Porset, Un intermittent du concept; Didier Masseau, Et pourtant il n'est pas philosophe; Alain Sager, La lumière est discours; Baldine Saint Girons, Voltaire philosophe? De l'histrionnage comme mode d'accès à la vérité; Anne Léon-Miehe, Qu'est-ce qu'un conte philosophique?; Raymonde Hervé, Voltaire «homo literatus»: un philosophe de génie mélancolique; Alain Sandrier, Et Dieu dans tout cela? Silvia Mattei, Aurore

de la raison; Yosuke Morimoto, Curiosité, méchanceté; Jean M. Goulemot, Un moraliste en excès; G. Lantéri-Laura†, Voltaire et la philosophie de l'histoire; Pierre Dortiguier, Voltaire et la «philosophie de l'histoire»; Jérôme Carassou, «Les philosophes ont dit aux rois, aux nobles, et aux prêtres...»

#### Jouer Voltaire aujourd'hui? (II)

Martial Poirson, Ombres chinoises: chronique d'un four annoncé

#### Pour une archive des génocides (III)

Bertram E. Schwarzbach, Addendum à «La tentation de tuer le messager ...»

#### **ENQUÊTES**

Enquête sur la réception de *Candide* (II), coordonnée par André Magnan. Contributions de Marie-Claude Cherqui, André Magnan, Benoît Melançon, Jean-Michel Raynaud, Alain Sager, Charlotte Simonin

Enquête sur les voltairiens (III), coordonnée par André Magnan. Contributions de Didier Masseau et Gerhardt Stenger

Enquête sur les «contes» de Voltaire (III), coordonnée par Françoise Tilkin

#### Actualités

Ephémérides pour 2004 (André Magnan, avec la participation de Lucien Choudin et Alexandre Stroev)

Relectures (Jean-Noël Pascal)

Manuscrits en vente en 2003 (Jean-Daniel Candaux)

Bibliographie voltairienne 2003 (Ulla Kölving)

Thèses (Muriel Cattoor)

Comptes rendus (Andrew Brown, Jean-Noël Pascal, Baldine Saint Girons)

#### Cahiers Voltaire 4 (2005)

Plusieurs textes et divers projets d'articles ont été reçus et retenus pour les prochains numéros en préparation. On peut déjà mentionner une étude de Gabrielle Chamarat sur le Voltaire de Nerval, une analyse des figures et mentions de Mme Denis dans la correspondance de Mme de Graffigny, proposée par David Smith.

La section *Débats* réunira une nouvelle série de réponses à la question *Voltaire philosophe?* et lancera une nouvelle discussion autour du thème *Voltaire croyant?* 

Les enquêtes en cours sur les Voltairiens, sur la réception de *Candide* et sur la réception des contes voltairiens seront poursuivies, et une quatrième ouverte sur les célébrations « voltairiennes » et les manifestations « antivoltairiennes » de 1878.

Enfin, la rubrique Actualités rassemblera de nouvelles éphémérides (pour 2005), des comptes rendus, des résumés de thèses (Muriel Cattoor), la suite de la bibliographie voltairienne (Ulla Kölving), des notices d'ouvrages anciens relatifs à Voltaire (Jean-Noël Pascal) et une liste de manuscrits passés récemment en vente (Jean-Daniel Candaux).

### Appel à contributions pour les Cahiers Voltaire 4

#### Débats

Les diverses rubriques collectives des *Cahiers Voltaire* attendent toujours, de numéro en numéro, la collaboration la plus large possible. Trois enquêtes et deux débats sont particulièrement actifs:

#### Nouveau débat: Voltaire croyant ?

La question n'est apparemment plus dans l'air du temps. On la poserait pourtant aujourd'hui à un auteur vivant, devant le micro ou la caméra, à la sortie d'un livre auquel elle importerait. Mais pour les œuvres du passé, qui répondra? quel intérêt à entrer encore dans ce genre de problème? Et s'agissant de littérature, quelle sera l'incidence d'une réponse plus ou moins plausible ou avérée? «Les Ecrivains devant Dieu»: ce titre d'une collection défunte supposait, entre livres et lecteurs, l'évidence générale d'un intérêt majeur. La généralité finit toujours par tuer les meilleures questions. Mais paradoxalement ici, le cas Voltaire résiste peut-être encore à l'effacement, et même à l'idée d'une double mort de l'Auteur et de Dieu.

Car il reste vrai, vérifiable, cinquante ans après la thèse fracassante (et devenue peutêtre trop sagement classique ?) de René Pomeau: La Religion de Voltaire (soutenue en 1954, publiée en 1956, réimprimée et disponible), que devant les écrits voltairiens connus ou méconnus, dès lors qu'on les lit un peu de suite, le débat des croyances ou de la croyance se rouvre et s'avive à tout instant. Jamais investis, jamais formulés en JE, les enjeux en sont partout marqués, typés, dramatisés, notamment autour des figures du Superstitieux et du Fanatique, du Douteur et de l'Adorateur, du Déiste et de l'Athée, du Philosophe et du Citoyen. On trouvera sans peine chez Voltaire, textes en mains, de la négation, du doute et de la croyance, des ressassements critiques et des professions de foi, des blasphèmes et des prières, des commentaires sulfureux, des apologies lyriques, des flottements cherchant leurs points d'appui - toute une interrogation sur le «croire» et le «décroire», d'ailleurs essentiellement anonyme ou pseudonyme au départ, ce qui tient peut-être autrement au problème posé. Tout cela marque-t-il un «avant» aujourd'hui dépassé?

Mais on pourrait aussi se dire que s'il n'y a plus rien à discerner là, en termes historiques et objectifs, quant à «l'auteur», le vieux texte au moins peut être réinvesti comme un témoignage tourné sans le savoir vers des interpellations «actuelles» plus ou moins afférentes (lesquelles?) ou «proches» (en quoi?). Sans prétendre arrêter des positions ultimes, on propose de mettre en débat la portée, le sens et les effets des questions ainsi ouvertes, y compris pour comprendre et apprécier l'écriture, les genres, voix et styles d'une croyance ou incroyance voltairienne.

Les participants sont invités à se référer à des textes concrets, et par exemple (titre indicatif) à un traité ou pseudo-traité de la vieillesse de Voltaire: Il faut prendre un parti ou le principe d'action (1772). Les contributions écrites (1500 à 6000 signes) sont attendues pour le 15 mai 2005. Une rencontre sur le même thème est prévue à Louvain le 29 avril prochain, autour d'une table ronde de six à huit participants avec un débat public. Pour tous renseignements et pour l'envoi des contributions, prière de s'adresser à Jan Herman (jan.herman@arts.kuleuven.ac.be) et / ou à André Magnan (a.magnan.sv@wanadoo.fr).

#### Voltaire philosophe?

« Voltaire philosophe ? ». Tel est le thème du débat ouvert par la Société Voltaire, et qui s'est concrétisé par la parution d'une première série de contributions dans le numéro 3 des Cahiers de la Société.

Le projet prend sa source dans un constat: alors que Voltaire a longtemps représenté une figure emblématique de la philosophie, cette référence semble avoir perdu beaucoup de sa pertinence à la fois dans le *cursus* scolaire et chez les philosophes « professionnels », nonobstant la référence convenue aux « Lumières ».

Pourquoi et comment une telle évolution s'est-elle opérée ? Par quels tours et détours la figure de Voltaire semble-t-elle désormais se dresser à une intersection, endehors du champ balisé de la philosophie, où se rencontrent à la fois un certain « esprit » (littérairement accompli), des « valeurs » (qu'on appellerait aujourd'hui « citoyennes ») et un engagement militant ? Plus généralement, cet examen nous renvoie à la définition de la philosophie elle-même. Il engage une réflexion sur son statut actuel et son devenir.

Dans les *Cahiers Voltaire* 3, un certain nombre de participants ont accepté de s'inscrire dans le fil de ces interrogations. On trouvera le texte de leurs interventions dans le numéro indiqué, mais aussi sur le site de la Société: societe-voltaire.org/cv3-145-184.pdf

Nous souhaitons que le débat soit prolongé dans le numéro 4 des *Cahiers* à paraître en 2005, et que de nouveaux participants veuillent bien l'enrichir en s'appuyant ou non sur les contributions déjà parues.

Comme nous l'indiquions en préambule du débat publié en 2004, il nous paraît nécessaire que les multiples enjeux de la question puissent être envisagés et explorés. Cette proposition s'adresse d'abord aux philosophes et aux littéraires professionnels, mais aussi à tous ceux qui se sentent concernés par la question posée et soucieux de dépasser à cette occasion les cloisons disciplinaires.

Les contributions seront reçues jusqu'au 15 mai 2005. Longueur souhaitée: 1500 à 6000 signes environ. Indiquer en quelle qualité l'auteur souhaite être présenté et son origine géographique.

Prière de les adresser à Alain Sager, 9 rue Jean de la Fontaine, F-60180 Nogent-sur-Oise, ou par courrier électronique à alain.sager@ac-amiens.fr

> Baldine Saint Girons, Pierre Frantz, André Magnan, Alain Sager

#### Enquêtes

- Pour l'enquête sur les Voltairiens, voir les *Cahiers Voltaire* 1, p. 185-206, 2, p. 263-276, et 3, p. 229-233, ou contacter André Magnan (a.magnan.sv@wanadoo.fr).
- —Pour l'enquête sur les «contes», *Cahiers Voltaire* 1, p. 207-212, 2, p. 277-278, et 3, p. 234-235, ou contacter Françoise Tilkin (f.tilkin@ulg.ac.be).
- Pour l'enquête sur la réception de *Candide*, *Cahiers Voltaire* 2, p. 221-262 et 3, p. 203-228, ou contacter André Magnan.

Une quatrième enquête est ouverte pour le numéro 4 des Cahiers Voltaire. Elle vise à collecter toutes les données encore disponibles sur les célébrations du « Centenaire de Voltaire» en 1878 et à traiter les plus intéressantes. Le cadre en a été décrit dans le Bulletin 7 de la Société (juillet 2004): les manifestations (publiques ou privées organisées «pour» et «contre» à cette occasion ayant laissé des traces et pièces nombreuses dans les archives locales, municipales, préfectorales et autres, chacun peut y chercher de quoi alimenter l'opération de collecte et d'analyse. Il s'agit, en un premier temps, de signaler et de reproduire des documents qui subsistent, pour les traiter ensuite à partir d'une grille type. Pour toute question et pour collaborer, prière de contacter Pierre Leufflen (voltaire237@free.fr).

# Colloque Voltaire et le livre

#### Paris, 27-28 octobre 2005

Comité d'honneur: Elisabeth Badinter, Roger Chartier, Robert Darnton, Jean-Noël Jeanneney, Roland Mortier, Daniel Roche et Vladimir Zaïtsev.

Comité scientifique: François Bessire, Bruno Blasselle, Jean-Daniel Candaux, Annie Charon, Silvio Corsini, Daniel Droixhe, Natalia Elaguina, Ulla Kölving, Nicolaï Kopanev, Otto Lankhorst et Dominique Varry.

Le colloque aura lieu à Paris, les 27 et 28 octobre 2005, à la Bibliothèque nationale de France, dans un amphithéâtre du site François-Miterrand (Tolbiac). Le programme de la manifestation (colloque, exposition, conférence publique) sera publié dans le prochain bulletin et annoncé sur le site (societe-voltaire.org).

Pour toute information sur le colloque, prière de s'adresser à François Bessire, Faculté des Lettres, Université de Rouen, F-76821 Mont-Saint-Aignan cedex, ou bien colloque2005@societe-voltaire.org

#### Journées Voltaire Parisien

A l'occasion du colloque «Voltaire et le livre», la Fondation Voltaire à Ferney, en partenariat avec la Société Voltaire, organisera deux journées de visites à Paris sur le thème «Voltaire Parisien», les 25 et 26 octobre 2005. Une soirée de gala à la Comédie-Française sera proposée en option.

Pour tout renseignement sur ce programme culturel, ouvert à tous et accessible en partie «à la carte», prière de s'adresser à Voltaire à Ferney, 26 Grand' rue, F-01210 Ferney-Voltaire, tél.-fax: (0)4 50 28 27 85.

#### **Exposition**

À l'occasion du colloque Voltaire et le livre une exposition de documents et de livres sera organisée à la Réserve des livres rares de la Bibliothèque nationale de France. Des pièces exceptionnelles, habituellement inaccessibles au public, y seront présentées. Conçue comme une illustration du colloque, l'exposition ravira tous les amateurs du livre d'Ancien Régime, dont on sait la qualité esthétique et technique.

#### **Avant-programme**

- Les imprimeurs de Voltaire

Sмітн, David: Voltaire et les éditeurs de ses œuvres dans les années 1750: Walther, Lambert et Robert Machuel

VARRY, Dominique: Geoffroy Regnault, imprimeur lyonnais de Voltaire

Lankhorst, Otto: Voltaire et Jean Néaulme

Van Meerkerk, Edwin: Du Sauzet, imprimeur hollandais de Voltaire

- Voltaire face au droit du livre

Kirsop, Wallace: Voltaire et les souscriptions

Вье́снет, Françoise: Voltaire et la police du livre

Candaux, Jean-Daniel: Voltaire permis, autorisé et privilégié

Droixhe, Daniel: Éditions clandestines du théâtre de Voltaire

- Pratiques de lecture et d'écriture

Bernard, Bruno: Citations et références dans l'œuvre historique de Voltaire

Paillard, Christophe: Wagnière témoin des pratiques d'écriture et de lecture de Voltaire

Bergeret, Roger: Voltaire et l'avocat Christin: un exemple d'écriture collective et de diffusion du livre au siècle des Lumières

Van Runset, Ute: Le rôle de Voltaire dans la fabrication des « Maupertuisiana »

- Poétique et représentation du livre

DIONNE, Ugo: Voltaire chapitré. Observations sur le dispositif romanesque voltairien

Cattoor, Muriel: Opérations à livre ouvert

Francalanza, Éric: Le livre dans les contes

- Auxiliaires et témoins du livre voltairien

Simonin, Charlotte: L'« Idole » et ses « balafres » ou Voltaire et les livres à travers la correspondance de Françoise de Graffigny

Menissier, Patricia: De l'acquisition à la circulation du livre: le rôle des amies de Voltaire

Masseau, Didier: Les antiphilosophes et le livre voltairien

Table ronde sur le projet de catalogue électronique des livres de Voltaire, avec la participation d'Andrew Brown et Nicolaï Kopanev.

## Autour de Voltaire

#### **Internet**

#### Lieux voltairiens

Grand voyageur, Voltaire a marqué certains lieux d'une très vive empreinte. Ce sont quelques-uns de ces lieux que des liens sur le site de l'IMV permettent de parcourir via le web: le château de Cirey-sur-Blaise, le château Sanssouci, le château de Prangins, sans oublier les Délices et le château de Ferney! Voltaire châtelain: www.ville-ge.ch/bpu/imv/gazette/o3/liens.html

## La Bibliothèque de Voltaire et son catalogue

Une histoire de la bibliothèque de Ferney, de son célèbre catalogue ainsi qu'une présentation du corpus des notes marginales, avec de belles illustrations, est disponible en ligne: www.volter.nlr.ru/fr/pager.htm. On y trouvera aussi des renseignements sur la Société des amis de la Bibliothèque de Voltaire et le Centre de l'Encyclopédisme, également nommé « Centre Voltaire ».

## Ouvrages de Voltaire en ligne

Pour accéder aisément aux différents textes électroniques de Voltaire disponibles sur le web: c18.net/li/etext.html

#### Gazette en ligne

Le 1<sup>er</sup> avril 2004 a eu lieu le lancement officiel de la *Gazette des Délices*, première revue électronique consacrée aux sciences humaines à Genève. Le 3e numéro (automne 2004) est à lire en ligne: www.ville-ge.ch/bpu/imv/gazette/

#### societe-voltaire.org

Le site de la Société Voltaire donne accès à toutes les informations utiles sur la Société Voltaire et au détail de nos activités. Notons que désormais sont également disponibles en ligne les sommaires des *Cahiers* parus et le texte des bulletins (à l'exception des numéros de l'année en cours).

Il est particulièrement recommandé de se reporter au site pour participer aux débats et aux enquetes en cours: on y trouvera les textes d'orientation et les directives de présentation.

#### **Théâtre**

#### Ecrelinf

Par le Labyrinthe Théâtre, à St Amand les Eaux, Théâtre municipal, le 22 mars 2005 (renseignements 03 27 32 46 10).

#### Candide ou l'optimisme

Destinée au jeune public, cette création du Théâtre Paradis, d'après le conte de Voltaire, a été jouée à Homecourt (Meurtheet-Moselle), au Centre Culturel Pablo Picasso, les 14 et 16 novembre 2004.

#### Voltaire sort de l'ombre

Cette comédie de Jean-Pol Dubois, d'après Voltaire, mise en scène par Jean-Pol Dubois, avec Annka Musy, a été représentée à Paris, du 12 octobre au 7 novembre 2004, par le Théâtre de la Tempête, à la Cartoucherie.

#### Voltaire et Newton, et inversement

Spectacle mis en scène par Frédéric Desbordes, à partir d'une récriture de textes de Voltaire, de Madame Du Châtelet, etc. La création a eu lieu à Saint-Genis-Pouilly, Centre culturel, les 20, 21 et 22 octobre 2004. Cette pièce sera reprise prochainement à Paris et programmée à Ferney-Voltaire au printemps. Le texte en a été publié aux Editions du Cardinal.

#### Colloques et congrès

#### Voltaire, la tolérance et la justice 1762-1778, Edimbourg, 2006

Un colloque international sur « Voltaire, la tolérance et la justice » se tiendra à Edimbourg du 8 au 10 septembre 2006. Le sujet concerne directement Voltaire, mais aussi le contexte plus large du siècle des Lumières, les devanciers, contemporains, disciples ou adversaires de Voltaire. Les axes de réflexion proposés sont les suivants:

- Généralités : où en sont les notions de tolérance et de justice en France avant 1762 ? Tolérance, justice et opinion publique (France). Tolérance et/ou justice en Europe avant 1762/après 1778 : l'Etat et ses dirigeants.

Cas et problèmes particuliers :

– Défenseurs et adversaires de la notion de tolérance en Europe. Théoriciens de la justice en France, surtout criminelle, depuis l'époque de la Grande Ordonnance de 1670 jusqu'à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle (d'Aguesseau, Jousse, Muyart de Vouglans, Servan, Dupaty, etc.). Théoriciens de la justice et de la réforme pénale à l'étranger (Blackstone, Beccaria, Jovellanos, Pestalozzi, Sonnenfels, Hommel, Jefferson, Godwin, Bentham, Romilly, etc.). Parlements de France, juridictions diverses et administration de la justice criminelle.

- Voltaire: tolérance et justice dans la Correspondance de Voltaire: évolution d'une pensée. Tolérance et justice: cas particuliers et interventions voltairiennes et/ou textes marquants sur: Calas, Sirven, Lally, La Barre, l'affaire des Natifs, l'affaire de Bélisaire, le coup d'Etat Maupeou, les serfs du Mont Jura, Morangiés, Mlle Camp, etc.; Commentaire sur le livre des délits et des peines, Les Guèbres, l'Histoire du parlement de Paris, le Prix de la justice et de l'humanité, etc. Evolution/modification de la pensée voltairienne d'un cas particulier à un autre. Que signifie « justice » pour Voltaire ? Réception du discours voltairien et réactions (des autorités judiciaires, des théologiens, des philosophes, des journalistes). Comment définir l'influence de Voltaire? dans la période 1762-1778 ? en 1789 ?

Propositions de communication, en anglais ou en français, à envoyer à John Renwick, 60 George Square, Edinburgh EH8 9JU avant le 1<sup>er</sup> septembre 2005, courriel john.renwick@ed.ac.uk

#### Appel à contributions

Le nº 13 (hiver 2005) de la revue Variations (Université de Zurich) se propose d'approfondir la relation entre la littérature et le politique. L'affinité entre l'objet littéraire et la pratique politique s'affermit certes à partir d'un écrivain comme Zola pour donner ensuite le célèbre concept de littérature engagée, mais il ne s'agit pas de négliger les siècles où l'écrivain réagit fortement au contexte politique: on pense aux philosophes des Lumières, aux écrivains postrévolutionnaires puis aux romantiques, avec comme figure incontournable, entre autres Voltaire. La remise des textes (28 000 signes, en français, en allemand ou en anglais) est fixée au 15 juin 2005.

Adresse: KWA der Universität St.Gallen Gatterstrasse i CH-9010 St.Gallen, Suisse. www.culturactif.ch/revues/variations.htm

# Informations pratiques

#### Echéancier

Au plus tôt, règlement des cotisations pour 2004 et 2005.

31 mars 2004: date limite d'envoi des contributions pour les *Cahiers Voltaire* 4.

30 avril 2005: date limite d'envoi des contributions pour le *Bulletin* 9.

27-28 octobre 2005: colloque «Voltaire et le livre» à la Bibliothèque nationale de France, site de Tolbiac.

29 octobre 2003: Assemblée générale de la Société Voltaire à Paris.

#### Cahiers Voltaire

Les textes destinés aux *Cahiers Voltaire* doivent être adressés au rédacteur, Ulla Kölving, BP 44, F-01212 Ferney-Voltaire cedex, tél. 04 50 28 06 08; télécopie 04 50 40 13 09 (cahiers@societe-voltaire.org).

#### Bulletin

Tous les textes destinés au *Bulletin* doivent être expédiés à sa rédactrice: Françoise Tilkin, Université de Liège, Département de Langues et Littératures romanes, 3 place Cockerill, B-4000 Liège (bulletin@societevoltaire.org).

#### Cotisation pour 2005

La cotisation pour 2005 peut être acquittée par chèque (méthode préférée si vous disposez d'un compte bancaire en France) ou carte de crédit (Visa ou Mastercard: indiquer le numéro et la date d'expiration). Cotisation ordinaire: 30 euros. Étudiants: 20 euros. Membres bienfaiteurs: 40 euros et plus. Paiements à envoyer à Jean-Noël Pascal, 11 place Didier-Daurat, F-31270 Cugnaux (tresorier@societe-voltaire.org).

#### Information générale

Pour toute question ou information, prière de s'adresser au secrétaire: Andrew Brown, BP 44, F-01212 Ferney-Voltaire cedex, tél. 04 50 28 06 08; fax 04 50 40 13 09 (secretaire@societe-voltaire.org).

#### Correspondants

Pour l'Allemagne: Ute VAN RUNSET (Richardstr. 68, D-40231 Düsseldorf).

Pour la Belgique: Françoise TILKIN (Université de Liège, Département de Langues et Littératures romanes, 3 place Cockerill, B-4000 Liège, f.tilkin@ulg.ac.be).

Pour le Canada: David W. SMITH (161 Colin Avenue, Toronto, Ontario M5P 2C5, Canada, dwsmith@chass.utoronto.ca).

Pour la Grande-Bretagne: Richard E. A. WALLER (Dept of French, University of Liverpool, P. O. Box 147, Liverpool, L693BX, G. B., reawall@liv.ac.uk).

Pour l'Italie: Lorenzo BIANCHI (Via Cesare da Sesto 18, I-20123 Milano, lorenzo.bianchi@unimi.it).

Pour la Suède: Sigun DAFGÅRD (Hornsgatan, 72, S-11821 Stockholm, dafgard@zeta.telenordia.se).

Pour New York: Jean-Pierre BUGADA, 253 West 53rd Street, Apt 5H, New York, NY 10023, USA (bugadaj@un.org).

Les volontaires pour d'autres pays ou régions sont priés de se faire connaître auprès du secrétaire (secretaire@societe-voltaire.org).



Rédaction: Françoise Tilkin, secrétaire adjointe de la Société Voltaire. Directeur de la publication: André Magnan, président de la Société Voltaire. Imprimé en France par le Centre international d'étude du XVIII<sup>e</sup> siècle, Ferney-Voltaire.